

Sandviks

Värld 2004/2005



SANDVIK-KONCERNEN

Sandvik är en global industrikoncern med verksamhet i 130 länder och en omsättning på ca 55 miljarder kronor. Antalet anställda är omkring 38 000. Verksamheten består av tre huvudområden där Sandvik har en världsledande ställning: skärande bearbetning i metall, gruv- och anläggningsverksamhet samt materialteknologi.



Innehåll

Detta är Sandvik	4
Koncernchefen Lars Pettersson	6
Sandvik i sammanfattning	8
SANDVIK TOOLING	
En partner i produktivitet	10
SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION	
Produktutveckling för ökad kundnytta	12
SANDVIK MATERIALS TECHNOLOGY	
Materialteknologi som skapar kundvärde	14
Nya produktivitetshöjare	16
Produktivitet är tid. Tid är pengar	18
Effektiv bergbrytning på en ny nivå	20
Medicinska implantat. En naturlig del av kroppen	22
I Sandviks värld går solen aldrig ner	24
”Mitt Sandvik” – medarbetare om sina jobb	26
En gemensam plattform. The Power of Sandvik	28
Sandviks uppförandekod	30
Styrelse och koncernledning	32
Nyckeltal	34
Bolagstämma, utdelning, årsredovisning och finansiell information	35

Detta är Sandvik

PRODUKTIVITET SOM DRIVKRAFT

Industrier över hela världen har ett kontinuerligt behov av att öka sin produktivitet och lönsamhet. Sandvik gör detta möjligt. Vårt mål är att erbjuda produkter och tjänster för att våra kunder ska kunna uppnå sina mål.



4 % PÅ FORSKNING OCH UTVECKLING

Forskning och utveckling inom utvalda nischer och i nära samarbete med kunderna är en av hörnstenarna för koncernen. Sandvik satsar mer på FoU än sina konkurrenter. Genomsnittet för koncernen är ca 4 % av omsättningen per år. En viktig del i strategin är att skydda de tekniska innovationerna och Sandvik har för närvarande omkring 4 300 gällande patent.

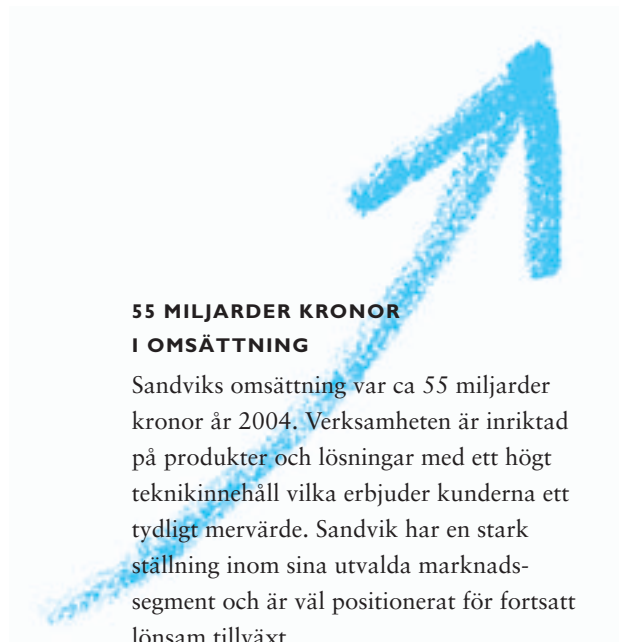
VÄRLDEN ÄR VÅR MARKNAD

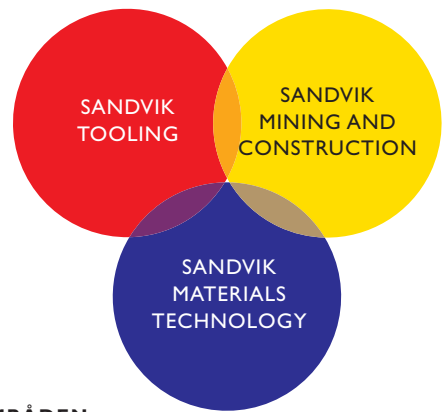
Sandvik-koncernen finns representerad i 130 länder. Att vara på plats nära kunderna har alltid varit grunden för Sandviks verksamhet. Det gör att vi kan förstå och tillgodose användarnas krav på rätt sätt. Vi är ett globalt företag men agerar som en lokal partner. Sandvik har ca 38 000 anställda över hela världen.



55 MILJARDER KRONOR I OMSÄTTNING

Sandviks omsättning var ca 55 miljarder kronor år 2004. Verksamheten är inriktad på produkter och lösningar med ett högt teknikinnehåll vilka erbjuder kunderna ett tydligt mervärde. Sandvik har en stark ställning inom sina utvalda marknadssegment och är väl positionerat för fortsatt lönsam tillväxt.





TRE AFFÄRSOMRÅDEN

Sandviks verksamhet är indelad i tre affärsområden: Sandvik Tooling som utvecklar, tillverkar och säljer verktyg för skärande bearbetning i metall, Sandvik Mining and Construction som är verksam inom gruv- och anläggningsområdet samt Sandvik Materials Technology som bl a arbetar med materialteknologi och processteknik. Inom samtliga områden har koncernen en marknadsledande position.

EN LEVANDE AFFÄRSFILOSOFI I ÖVER 140 ÅR

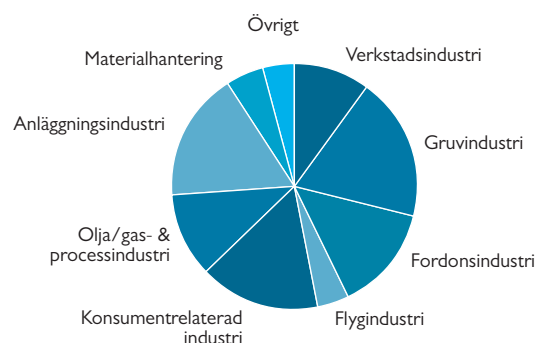
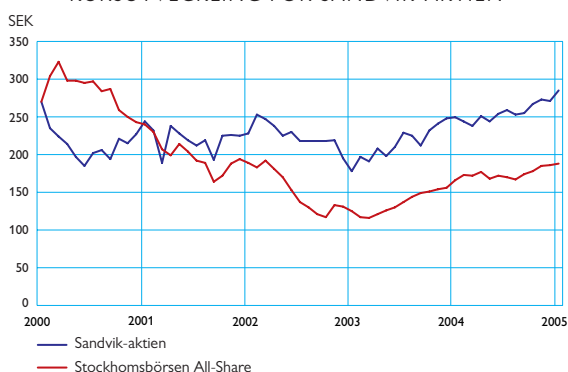
Göran Fredrik Göransson etablerade Sandvik år 1862. En av de grundläggande idéerna var att arbeta nära kunderna som en innovativ partner. Denna affärsfilosofi har varit och är fortfarande en ledstjärna för Sandviks agerande.



ÖKAT VÄRDE FÖR AKTIEÄGARNA

Kursen på Sandvik-aktien ökade med 8 % under 2004. Tillsammans med utdelningen på 10,50 kr per aktie blev värdetillväxten för aktieägarna totalt över 12 % under året. Den senaste 10-årsperioden har Sandviks aktiekurs, inkl återinvesterad utdelning, ökat med 12 % i snitt per år.

KURSUTVECKLING FÖR SANDVIK-AKTIE



FOKUSERING PÅ VIKTIGA KUNDSEGMENT

Sandvik är inriktat på kundsegment där företaget är, eller har möjlighet att bli, världsledande. Ca 2/3 av försäljningen utgörs av produkter för industrikonsumtion inkl service och omkring 1/3 är investeringsvaror.

Global tillväxt

År 2004 blev ett rekordår för Sandvik. Försäljningen nådde 55 miljarder kronor efter en tillväxt under året på hela 15 % i fast valuta för jämförbara enheter. Vinsten efter finansnetto ökade med 54 % till 6,5 miljarder kronor och var den högsta i Sandviks historia.

STARK INDUSTRIKONJUNKTUR

Den globala industrikonjunkturen var stark och efterfrågan var hög inom i stort sett alla kundsegment och på samtliga marknader, särskilt i östra Europa och i Asien. Värt att notera är att försäljningen i Asien/Australien under andra halvåret var högre än i NAFTA. Den snabba ekonomiska tillväxten i främst Kina och Indien skapade förutsättningar för denna positiva utveckling.

EXPANSION I ASIEN

Sandvik är väl positionerat för att kunna dra fördel av den industriella expansionen i bl a östra Europa och Asien. Koncernen har exempelvis funnits på plats i Indien sedan 1961, i Sydostasien sedan 1969 och i Kina med helägt bolag sedan 1994. Under senare år har vi målmedvetet byggt upp en effektiv distribution och utökat vår produktionskapacitet i regionen. Det senaste exemplet är en ny anläggning strax utanför Shanghai som tas i drift under 2005 för att kunna förse den kinesiska gruvindustrin med modern utrustning.

Med lokal närvaro i 130 länder och världsomspännande distributions- och försäljningskanaler, kan vi leverera produkter, service och utbildning i rätt tid – nästan oavsett var i världen kunden finns.

ETT GLOBALT TÄNKANDE

Som globalt företag har vi även en unik fördel i att många av våra kunder också är framgångsrika internationella företag. Deras kunskap om

oss och vår kunskap om dem betyder att vi kan samarbeta även över gränserna, utveckla lösningar och oavsett geografisk lokalisering tillfredsställa deras behov.

Förvärv är också en viktig del av strategin för lönsam tillväxt. Under den senaste 10-årsperioden har mer än 40 företag förvärvats. Dessa har en verksamhet som ligger inom ramen för våra kompetensområden och kompletterar och stärker koncernens position i en produktmässig, ett applikationsområde eller geografiskt.

FRAMGÅNGSRIKA AFFÄRSOMRÅDEN

Sandviks största affärsområde, Sandvik Tooling, hade en mycket stark utveckling under 2004. Såväl försäljning som resultat ökade kraftigt. Den framgångsrika varumärkesstrategin med differentierade erbjudanden till kunderna förfinades ytterligare. Omfattande investeringar gjordes i produktionsteknologi och kapacitet, särskilt i USA. Samtidigt fortsatte arbetet med att integrera enheterna i en global teknologiplattform för att skapa en mer effektiv och flexibel tillverkning och logistik.

Även för Sandvik Mining and Construction var 2004 ett framgångsrikt år. Ett stort antal nya produkter introducerades och kundernas intresse för såväl högre automatiseringsgrad, mekanisering som service bidrog starkt till den höga tillväxten för affärsområdet. Sandvik Mining and Construction har marknadens bredaste produktprogram, särskilt för underjordsbrytning, vilket innebär att kunderna erbjuds ett allt större

”Den globala industrikonjunkturen var stark och efterfrågan var hög inom i stort sett alla kundsegment och på samtliga marknader, särskilt i östra Europa och Asien.”

utbud av kompletta lösningar. Denna starkare inriktning på systemförsäljning är en viktig drivkraft för den framtida tillväxten.

Inom Sandvik Materials Technology pågår ett omfattande förändringsprogram för att öka lönsamheten. Det omfattar en förändrad produktmix mot mer förädling och specialisering, effektivisering av inköp och produktion samt ökad servicenivå. Arbetet har hittills varit framgångsrikt och bidrog till att både vinst och försäljning kraftigt förbättrades under 2004. Affärsområdets inriktning på att vara en ledande leverantör av högt förädlade material är idag betydligt starkare och mer fokuserad.

FOU ÖKAR MERVÄRDET FÖR KUNDERNA

Att Sandvik utvecklats till ett globalt storföretag beror på flera faktorer och jag vill särskilt nämna vår strävan att ständigt öka kunskapen om kundens verksamhet och hur denna kan effektiviseras med hjälp av våra produkter och vår kompetens. Denna strävan har anor ända från grundaren Göran Fredrik Göransson på 1860-talet och affärsfilosofin är lika aktuell för koncernen idag.

Kundens produktivitet utgör ledstjärnan för våra omfattande satsningar på forskning och utveckling. Sandvik satsar årligen ca 4 % av försäljningen på FoU. Koncernen är marknadsledare och forskningsresurserna är betydligt större än konkurrenternas. Över 2 000 specialister arbetar idag inom FoU-området med material-, applikations- och produktutveckling i nära samarbete med våra kunder, och ofta på plats ute i deras anläggningar. Resultatet är en ständig ström av nya produkter och lösningar som genererar ett mervärde för kunderna. Ytterligare ett bevis på vår innovativa förmåga är antalet patent, som idag uppgår till över 4 000.



PRODUKTIVITET SOM AFFÄRSIDÉ

Produktivitet är Sandviks affärsidé. Globaliseringen av världsekonomin innebär en ökad konkurrens och kostnadspress som alla industriföretag måste kompensera med ökad produktivitet. Det är detta som är kärnan i Sandviks erbjudande till kunderna.

Jag är övertygad om denna väl etablerade strategi också bidrar till att göra företagets aktie till en attraktiv investering. Den föreslagna utdelningen för 2004 ger en hög direktavkastning och är en viktig komponent i Sandviks målsättning att generera värde för aktieägarna.

”Kundens produktivitet utgör ledstjärnan för våra omfattande satsningar på forskning och utveckling.”

Sandviken i februari 2005

Lars Pettersson

Verkställande direktör och koncernchef

Sandvik i sammanfattning



Sandvik Koncernen

NYCKELTAL 2004

ORDERINGÅNG	56 500 MSEK	+17 % ¹⁾
FAKTURERING	54 610 MSEK	+15 % ¹⁾
RESULTAT EFTER FINANSNETTO	6 465 MSEK	+54 % ²⁾
VINST PER AKTIE	17,70 SEK	
AVKASTNING PÅ SYSSELSATT KAPITAL	19,4 %	
AVKASTNING PÅ EGET KAPITAL	20,2 %	
OPERATIVT KASSAFLÖDE	5 322 MSEK	
ANTAL ANSTÄLLDA, 31/12 2004	38 421	

1) I fast valuta för jämförbara enheter.

2) Inklusive engångskostnader för nedskrivning av goodwill m m i Precision Twist Drill Inc.

FINANSIELLA MÅL

FÖRSÄLJNINGSTILLVÄXT	6 % organiskt + förvärv
AVKASTNING PÅ SYSSELSATT KAPITAL	20 %
UTDELNINGSADEL, VINST PER AKTIE	Minst 50 %
NETTOSKULDSÄTTNINGSGRAD	0,5–0,7
SANDVIK-AKTIE	Högre totalavkastning än branschsnittet

Målen avser Sandvik-koncernen i genomsnitt över en konjunkturcykel. Målet för den organiska tillväxten är högt med tanke på att den underliggande genomsnittliga tillväxttakten uppgår till 3–4 %. Det högre satta målet baseras på ökade marknadsandelar, nya produkter och nya applikationer. De finansiella målen varierar mellan affärsområdena vilket framgår av beskrivningen här intill.

Sandvik Tooling

VERKSAMHET

- Utveckling, tillverkning och försäljning av verktyg och verktygssystem för skärande bearbetning i metall samt industriella ämnen och komponenter.
- Produkter tillverkade huvudsakligen av hårdmetall och andra hårda material som syntetisk diamant, kubisk bornitrid, keramer samt snabbstål.
- Global marknadsledare med en portfölj av internationella varumärken, bl a: Sandvik Coromant, Sandvik Hard Materials, Walter, Valenite, Safety, Titex, Dormer, Prototyp och Precision Twist Drill.

MÅL ÖVER EN KONJUNKTURCYKEL

- Den genomsnittliga årliga organiska försäljningstillväxten skall klart överstiga 6 %.
- Rörelsemarginalen skall uppgå till ca 20 %.
- Avkastningen på sysselsatt kapital skall överstiga 20 %.

STYRKEFAKTORER

- Betydande satsning på forskning och utveckling i nära samarbete med kunderna.
- Stark fokusering på förbättring av kundernas totala bearbetningsekonomi.
- Kompletta varumärkes- och produktportfölj för alla kundsegment och all typ av skärande bearbetning i metall.
- Marknadsledare med stark global närvaro och omfattande verksamhet på snabbväxande marknader.
- Världsledande produktion och distribution.



Sandvik Mining and Construction

VERKSAMHET

- Maskiner, hårdmetallverktyg, service och tekniska lösningar för brytning av berg och mineraler inom gruv- och anläggningsindustrin.
- Omfattande produktprogram för borrhning, mekanisk brytning, lastning och transport av mineraler, krossning och sortering, samt för demolering, återvinning och hantering av bulkmaterial.
- Internationella varumärken är bl a Sandvik, Tamrock, Toro, EJC, Voest-Alpine Bergtechnik, Driltech, Mission, Rammer och Roxon.

MÅL ÖVER EN KONJUNKTURCYKEL

- Den genomsnittliga årliga organiska försäljningstillväxten skall uppgå till ca 6 %.
- Rörelsemarginalen skall uppgå till 10–15 %.
- Avkastningen på sysselsatt kapital skall uppgå till 20 %.

STYRKEFAKTORER

- Marknadens bredaste produktprogram – helhetslösningar för kunderna.
- Avancerade specialmaskiner och verktyg utvecklade i nära samarbete med kunderna.
- Produktportfölj med stort teknikinnehåll och ökad andel verktyg, reservdelar och service.
- Väl utvecklad serviceinriktad global organisation – ökat fokus på eftermarknaden.
- Marknadsledande inom utveckling av nya teknologier för bergavverkning, exempelvis automatiserad gruvbrytning.



Sandvik Materials Technology

VERKSAMHET

- Högt förädlade produkter i avancerade rostfria material, speciallegeringar, metalliska och keramiska motståndsmaterial samt processanläggningar och sorteringsystem.
- Inriktning mot utvalda områden där affärsområdet har en världsledande position.
- Produktområden är Tube (rör), Strip (band), Wire (tråd), Kanthal och Process Systems.

MÅL ÖVER EN KONJUNKTURCYKEL

- Den genomsnittliga årliga organiska försäljningstillväxten skall uppgå till minst 4–5 %.
- Rörelsemarginalen skall uppgå till 12–15 %.
- Avkastningen på sysselsatt kapital skall uppgå till 15–18 %.

STYRKEFAKTORER

- Produkter och material utvecklade i nära samarbete med kunderna, baserat på spetskompetens inom legerade material, materialteknologi och processteknik.
- Global närvaro med inriktning på produkt-nischer och kunder med höga krav på produktivitet, säkerhet och prestanda.
- Omfattande satsningar inom FoU och affärsutveckling.
- Stark satsning på produkter och branscher med högre tillväxt än industrin i genomsnitt.
- Stark internationell försäljningsorganisation samt effektiv distribution med prioritering av egna säljkanaler.

En partner i produktivitet

Sandvik Tooling utvecklar, tillverkar och säljer verktyg och verktygssystem för skärande bearbetning i metall samt ämnen och komponenter för industrin. Produkterna är av hårdmetall och andra hårda material som syntetisk diaman, kubisk bornitrid, keramer och snabbstål. Omfattande resurser investeras i forskning och utveckling av nya material och produkter i nära samarbete med kunderna. Varumärkena är affärsområdets ansikte mot kunderna och agerar självständigt på marknaden med differentierade erbjudanden. De mest framträdande av varumärkena är Sandvik Coromant, Sandvik Hard Materials, Walter, Valenite, Safety, Titek, Dormer, Prototyp och Precision Twist Drill.

MARKNADENS BREDASTE PRODUKTPROGRAM

Sandvik Tooling har marknadens bredaste produktprogram och är världsledande inom sina verksamhetsområden. Produkterna är främst borrar, fräsar och svarvverktyg med tillhörande vändskär, samt hållare och hållande system för verktyg. Varumärkena erbjuder kompletta alternativ för de flesta typer av skärande bearbetning i metall och har unik kunskap om verktygens användning. Kunderna återfinns bl a inom fordons-, flyg- och formtillverkningsindustrin samt inom övrig verkstadsindustri där man genom svarvning, fräsning och borrar

Produkter från Sandvik Tooling används för skärande bearbetning i metall, främst (fr v) svarvning, fräsning och borrar.

formar ämnen i bl a stål, gjutjärn, aluminium och titan till färdiga komponenter.

MÅNGA DRIVKRAFTER

Några av de många drivkrafterna bakom Sandvik Toolings internationellt ledande ställning är den omfattande materialtekniska kompetensen och de högpresterande produkterna som för-



Sandvik Hard Materials utvecklar och producerar bl a komponenter med extrem slitstyrka för effektiv bränsleinsprutning i dieselmotorer.

bättrar kundernas produktivitet och lönsamhet. Den växande efterfrågan på lättare komponenter i mer svårarbetade material, vanligt förekommande inom bil- och flygindustrin, ställer större krav på verktygens prestanda och ökar verktygskonsumtionen.

Den ökande miljömedvetenheten, exempelvis att bearbetning i högre utsträckning sker utan miljöpåverkande skärvätskor, påverkar också



tillväxten i gynnsam riktning. Den starka industriella expansionen i Asien, östra Europa och Sydamerika, marknader där affärsområdet har omfattande närvaro och mycket stor marknadsandel, är ytterligare en påtaglig drivkraft för affärsområdet. Sandvik Tooling gynnas också av den pågående globaliseringstrenden som innebär att internationella kunder föredrar leverantörer med global närvaro i kombination med lokal kännedom.

EN MARKNAD PÅ 100 MILJARDER KRONOR

Storleken på världsmarknaden för verktyg inom skärande bearbetning i metall beräknas uppgå till över 100 miljarder kronor. Av detta utgör marknaden för hårdmetallverktyg omkring 75 miljarder kronor medan försäljningen av snabbstålsverktyg är i storleksordningen 25 miljarder kronor. Den årliga tillväxten inom hårdmetallmarknaden uppskattas till ca 3–4 %. Utvecklingen av tjänste- och kunskapserbjudandet är en viktig konkurrensfördel för affärsområdet. Det handlar inte enbart om att sälja en produkt utan också att med hög teknisk kompetens erbjuda systemlösningar och skraddarsydda verktygskoncept som snabbt kan lanseras på marknaden och öka kundernas effektivitet.

SANDVIK TOOLING UNDER 2004

Omsättningen ökade med 11 % jämfört med föregående år i fast valuta för jämförbara enheter och nådde 19 227 MSEK (18 090). Rörelseresultatet var 3 737 MSEK (2 286) – en rörelsemarginal på 19,4 % (12,6). Avkastningen på sysselsatt kapital uppgick till 28,1 % (16). Affärsområdets genomsnittliga försäljningsökning i fast valuta, för jämförbara enheter, har de senaste fem åren varit 4 % per år och avkastningen på sysselsatt kapital för motsvarande period 22,7 %. Marknadsandelarna ökade under året. Renodlingen av verksamheten fortsatte genom avyttring av Walters maskin-division. Förvärvet av bl a tyska Werner Schmitt, som tillhandahåller verktygskoncept för aluminiumbearbetning, är ett exempel på den strategiska satsningen på snabbväxande specialområden. Omfattande investeringar i produktionskapacitet skedde framförallt i Nordamerika, Brasilien och Indien. Utvecklingen mot färre och större anläggningar fortsatte och sedan år 2002 har antalet tillverkande enheter

minskats med nästan 20 %. Sandvik Tooling kännetecknas idag av en internationellt marknadsledande position och ett brett utbud av väletablerade varumärken som agerar självständigt och i konkurrens på marknaden. Samtidigt tillvaratas synergier inom forskning, produktion, logistik och stabsfunktioner. Detta gör affärsområdet väl positionerat för fortsatt lönsam tillväxt.

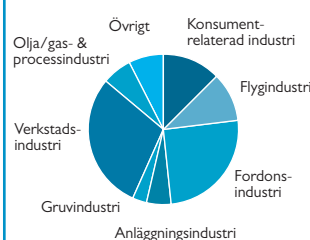
En betydande del av kundvärdet skapas genom överföring av avancerad bearbetningskunskap.



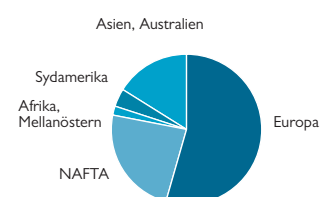
SANDVIK TOOLING 2004

		Andel av koncernen:
Fakturerad försäljning:	19 227 MSEK	35 %
Rörelseresultat:	3 737 MSEK	52 %
Antal anställda 31/12 2004:	15 048	39 %

Fakturerering per kundsegment



Fakturerering per marknadsområde



Produktutveckling för ökad kundnytta

Sandvik Mining and Construction är en världsledande leverantör till gruv- och anläggningsindustrin. Affärsområdet erbjuder marknads mest kompletta produktprogram för gruvbrytning ovan och under jord samt stora infrastrukturprojekt. Bland de ledande varumärkena finns exempelvis Sandvik, Tamrock, Toro, EJC, Voest-Alpine Bergtechnik, Driltech, Mission, BPI, Brøyt, Rammer och Roxon.

BRETT PRODUKTPROGRAM

Produktprogrammet omfattar alla led i kundens produktionsprocess, från borrar, mekanisk brytning, till lastning och transport, krossning och sortering samt demolering och återvinning och olika system för materialhantering. Produkterna är t ex bergborriggar, lastare, truckar, hydrauliska hammare, sänkborrhammare, krossar, transportöranläggningar och hårdmetallbestyckade bergbörverktyg. Sandvik Mining and Construction har en hög kompetens inom traditionella brytningsmetoder som borrar och sprängning i hårda bergarter men är också ledande inom mekaniska brytningsmetoder för lösa mineraler. Ett omfattande

kunnande finns inom utveckling av såväl material som processer i nära samarbete med kunderna. Ett exempel är den ökade fokuseringen på mekanisk brytning av hårdare bergarter som kan ersätta traditionell teknik med borrar och sprängning i vissa applikationer. Här har Sandvik Mining and Construction en världs-



Sandvik Mining and Construction förvärvade under året det brasilianska materialhanteringsföretaget MGS.

ledande position och den unika kunskapen om hårdmetallen i verktygen kombineras med avancerad maskinkonstruktion och design. Affärsområdet är också internationellt ledande inom utveckling av automatiserad gruvbrytning och denna teknologi nådde ytterligare kommersiella framgångar under året.

GLOBALA DRIVKRAFTER

Grundläggande för tillväxten inom gruv- och anläggningsindustrin är investeringsverksamheten inom de olika verksamhetsområdena. Denna har i sin tur en koppling till efterfrågan på bas- och ädelmetaller samt energiråvaror. Kunderna strävar efter att öka takten i utvinningen och genom avancerade maskiner och verktyg höja produktiviteten, effektiviteten och lönsamheten. Service och underhåll är ett av affärsområdets prioriterade områden och högre produktionstakt hos kunderna skapar en betydande eftermarknad för verktyg, reservdelar och service. Affärsområdets starka position



Den nya gruvmaskinen ARM 1100 från Voest-Alpine Bergtechnik används bl a för utvinning av platinummalms i gruvor med låg brytningshöjd.

inom exempelvis Sydamerika, Afrika och Asien/Australien, där expansionen inom framförallt gruvnäringen är stark, är också en viktig tillväxtfaktor. Ökad globalisering bland kunderna och större krav på kompletta erbjudanden medför fortsatta strukturella förändringar inom gruv- och anläggningsbranscherna vilket gynnar Sandvik Mining and Construction. De skärpta kraven på säkerhet, miljö och ergonomi är också en påtaglig drivkraft för efterfrågan inom branschen och affärsområdets utveckling.

STOR MARKNADSPOTENTIAL

Marknadspotentialen för Sandvik Mining and Constructions produkter till gruv- och anläggningsindustrin uppskattas till betydligt över 100 miljarder kronor. För maskiner, verktyg och reservdelar är den årliga tillväxten i genomsnitt omkring 2–3 % medan den är högre för service. Affärsområdet har under de senaste åren investerat allt mer inom detta expanderande område och serviceorganisationen är nu väl utvecklad över hela världen. Den starkare inriktningen på kompletta lösningar för kundernas hela produktionsprocesser är en annan faktor som ökar konkurrensförmågan avsevärt.

SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION UNDER 2004

Omsättningen ökade med 20 % jämfört med föregående år i fast valuta för jämförbara enheter och uppgick till 16 617 MSEK (14 299). Rörelseresultatet var 1 704 MSEK (1 444) – en rörelsemarginal på 10,3 % (10,1). Avkastningen på sysselsatt kapital uppgick till 19,7 % (17,5). Affärsområdets genomsnittliga försäljningsökning i fast valuta, för jämförbara enheter, har de senaste fem åren varit 11 % per år och avkastningen på sysselsatt kapital för motsvarande period 17,8 %. Under året förvärvade Sandvik Mining and Construction majoriteten av aktierna i det brasilianska företaget MGS som verkar inom materialhanteringsområdet. Arbetet med breddning och förädling av affärsområdets sortiment fortsatte och ett antal nya innovativa produkter lanserades. Den ledande rollen inom de olika verksamhetsgrenarna, den höga kompetensen inom många teknikområden och den ökande aktiviteten inom forskning och produktutveckling ger Sandvik Mining and Construction goda möjligheter att fortsätta växa lönsamt och ta marknadsandelar.

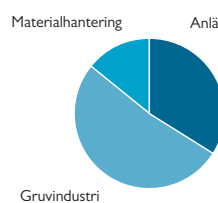
Sandvik Mining and Construction har tillverkning av bergborkronor i Krugersdorp, Sydafrika.



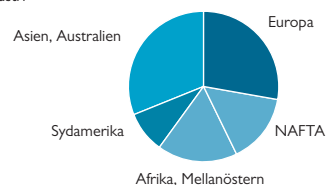
SANDVIK MINING AND CONSTRUCTION 2004

		Andel av koncernen:
Fakturerad försäljning:	16 617 MSEK	30 %
Rörelseresultat:	1 704 MSEK	24 %
Antal anställda 31/12 2004:	9 623	25 %

Fakturering per kundsegment



Fakturering per marknadsområde



Materialteknologi som skapar kundvärde

Affärsområdet är en ledande tillverkare av hög-förädlade rör-, band- och trådprodukter i avancerade rostfria material och speciallegeringar, metalliska och keramiska motståndsmaterial samt av processanläggningar och sorterings-system. Sandvik Materials Technology är det enda företaget inom sina verksamhetsområden med global närvaro och starka marknadspositioner. Väletablerade varumärken är bl a Sandvik, Kanthal, MRL, Osprey, Sanmac®, Sandvik Bioline® och Sandvik Nanoflex®.

PRODUKTER MED STORT TEKNIKINNEHÅLL

Sandvik Materials Technologys verksamhet är forskningsintensiv. Affärsområdet utvecklar material för olika typer av användningsområden och är även inriktat på området keramer, främst för högtemperaturändamål. Kunderna finns inom de flesta branscher, exempelvis kemi-, olja/gas-, kraft-, massa/pappers-, medicin- och verkstadsindustrin samt inom konsumentinriktade branscher som bl a fordons-, vitvaru-, livsmedels- och elektronikindustrin. Totalt finns över 900 olika material och legeringsvarianter på produktprogrammet – med skräddarsydda egenskaper anpassade för specifika ändamål samt med högt förädlings- och kundvärde. Inom rör-, tråd- och bandområdet tillverkas produkterna huvudsakligen i rostfria stål samt titan-, nickel- och zirkoniumlegeringar. Den enskilt största produktgruppen är rostfria sömlösa rör. Högtemperaturprodukterna utgörs av metalliska

Sandvik Materials Technology har lanserat ett unikt produktprogram, så kallat ytteknologi-produkter. Tillverkningsmetoden går ut på att belägga tunna band som ges unika kombinationer av egenskaper och funktioner. Produkterna innebär en väsentlig kostnadsbesparing och ökad produktivitet för kunderna inom bl a elektronikindustrin.



Olja/gas-industrin är ett av de största kundsegmenten för Sandvik Materials Technology.

och keramiska motståndsmaterial i form av tråd, band, bimetall, värmeelement och system för elektriska och gaseldade industri- och laboratorieugnar samt processutrustning. Stålbånd och stålbåndsbaserade system används inom området processanläggningar och för automatisk paketsortering. Produktutbudet omfattar också pressplåtar som används vid tillverkning av laminat och laminering av träbaserade skivor. Affärsområdets strategi baseras på ett nära samarbete med nyckelkunderna.

EXTERNA DRIVKRAFTER

Efterfrågan på Sandvik Materials Technologys produkter är bl a beroende av investeringar inom process-, energi- och elektronikområdet samt produktion av industri- och konsumentprodukter. En viktig drivkraft är att kunderna i allt större utsträckning efterfrågar produkter som klarar höga krav på säkerhet, prestanda, produktivitet och kostnadseffektivitet. Ökad automation, krav på energisnåla produkter och processer samt allmänt ökad miljömedvetenhet ställer krav på allt mer avancerade material och



produkter vilket också bidrar till en positiv utveckling för affärsområdet. De avancerade produkter och material som tillverkas inriktas alltmer på ett antal strategiska kundsegment med högre tillväxt och lönsamhet än marknads-genomsnittet.

**STARK POSITION INOM
UTVALDA NISCHER**

Marknadspotentialen för affärsområdets produkter överstiger 80 miljarder kronor. Den underliggande årliga marknadstillväxten för rostfria och speciallegerade material uppgår till ca 4–5 %. Affärsområdet har en världsledande position inom bl a området rostfria sömlösa rör och har det starkaste varumärket inom elektrisk uppvärmning, Kanthal. Anläggningarna för materialforskning tillhör de främsta i världen. Förädlingsvärdet är högt för Sandvik Materials Technologys produkter och motsvarar ungefär tre fjärdedelar av det totala försäljningsvärdet.

**SANDVIK MATERIALS TECHNOLOGY
UNDER 2004**

Omsättningen ökade med 18 % jämfört med föregående år i fast valuta för jämförbara enheter och uppgick till 14 423 MSEK (12 467). Rörelseresultatet var 1 259 MSEK (750) – en rörelsemarginal på 8,7 % (6,0). Avkastningen på sysselsatt kapital uppgick till 10,6 % (6,8). Affärsområdets genomsnittliga försäljningsökning i fast valuta, för jämförbara enheter, har de senaste fem åren varit 4 % per år och avkastningen på sysselsatt kapital för motsvarande period 9,7 %. Förändringsprogrammet för att höja affärsområdets effektivitet och nå lönsamhetsmålen intensifierades under året. Programmet omfattar områdena produktion, marknadsföring och försäljning, inköp, produktförnyelse och kompetensutveckling. Förändringsarbetet inom produktionen bidrar till att korta ledtiderna, reducera mängden material i arbete samt öka kapaciteten och servicenivån mot kund. Inom marknadsföring och försäljning är målsättningen bl a att öka försäljningen av högförädlade produkter. Effekterna av de delar av förändringsprogrammet som hittills har genomförts är positiva.

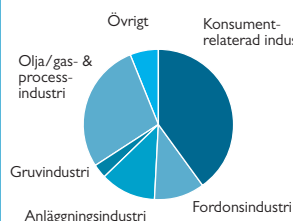
Sandvik Materials Technology invigde under året ett nytt effektivt distributionscentrum i Venlo, Holland.



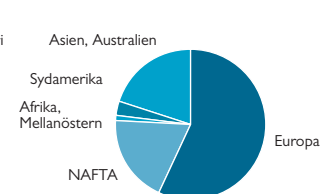
SANDVIK MATERIALS TECHNOLOGY 2004

		Andel av koncernen:
Fakturerad försäljning:	14 423 MSEK	26 %
Rörelseresultat:	1 259 MSEK	18 %
Antal anställda 31/12 2004:	8 350	22 %

Fakturerering per kundsegment



Fakturerering per marknadsområde



Nya produktivitetshöjare



NY TRÅDLEGERING ÖKAR PRODUKTIVITETEN

Sandvik Materials Technology är världsledande på så kallade wirelines, tråd i sammanhängande längder upp till 10 000 meter. Tråden används inom olja/gas-industrin för att utföra service och kontrollera oljekällor. Verktyg och instrument sänks ner i källorna för exempelvis öppning och stängning av ventiler, rengöring och mätning. Under året introducerades en ny legering för wirelines som rönt ett stort intresse på marknaden, bl a i Asien. Legeringen har en unik kombination av hög hållfasthet och bra korrosionsmotstånd. Gradvis introduceras nu även wirelines med en blank ytfinish, vilket gör att tråden får upp till 20 % bättre utmattningshållfasthet. Detta resulterar i längre livslängd och färre byten – och därmed färre produktionsstopp och högre produktivitet för kunderna.

XTRA-TEC® OCH TIGER-TEC® – EN PRODUKTIV KOMBINATION

Produkterna i vändskärsserien Tiger-tec® från produktområde Walter inom Sandvik Tooling har unika och patentskyddade beläggningar och former. De avancerade vändskären används exempelvis tillsammans med fräskroppen Xtra-tec®. Vändskären möjliggör snabbare bearbetning och därigenom påtagligt sänkta produktionskostnader för kunderna. Kombinationen med Xtra-tec ger därutöver hög stabilitet och måttnoggrannhet vilket medför hög ytjämnhet vid fräsning i gjutjärn och stål. Detta uppskattas av kunderna som kan öka produktiviteten betydligt. Produkterna har blivit en försäljningssuccé över hela världen vilket förstärkt varumärkets position. Kunderna återfinns exempelvis inom bilindustrin samt gjut- och pressverktygsindustrin.



TORO 60 – TRUCK I VÄRLDSKLASS

Den senaste underjordstrucken i Tamrocks serie Toro från affärsområde Sandvik Mining and Construction är en smidig bjässe. Fastän den har samma mått som lättare truckar lastar den upp till tio ton mer. Som namnet antyder lastar Toro hela sextio ton, en vikt som motsvarar femtio-talet medelstora personbilar. Genom sin smidighet och kompakta form kan den användas i samma gruvgångar som konkurrenter med mindre kapacitet. Trucken är utvecklad för att ge god säkerhet, bra ergonomi och komfort samt vara lätt att serva. Köregenskaperna är utmärkta och vändradien liten. Toro 60 lastar 20 % mer än andra truckar i samma storleksklass. Det betyder lägre kostnader per ton borttransporterad malm.



UNDERHÅLLSFRIA STRÅLNINGSRÖR I INDUSTRIUGNAR

Kanthal APMT är rör som används både som strålnings- och skyddsror i elektriska och gaseldade ugnar inom exempelvis aluminium- och stålindustrin, vilket resulterar i avsevärt ökad produktivitet hos kunderna. Rören klarar högre effekt samt högre temperatur. Materialet är formstabil och ger längre livslängd som i sin tur ger färre produktionsstopp. Till de många fördelarna med rören hör också att de inte, som traditionella rör, reagerar lika lätt på andra material som finns i ugnsatmosfären, t ex svavel eller andra metallföreningar. Eftersom det inte heller bildas några kolavlagringar på rörens insida så blir ugnarna i princip underhållsfria.



EXTREMT RÖRLIG OVANJORDSRIGG

En ny rigg i serien Ranger är resultatet av ett samarbete mellan Sandvik Mining and Construction och japanska Komatsu. Kombinationen av Tamrocks avancerade bergborrningsteknologi och Komatsus högeffektiva komponenter för underrede och motor har gett en rigg som är specialanpassad för anläggningsbranschen och gruvor ovan jord. Rigger är extremt rörliga och därför mycket lämpliga vid svåra markförhållanden i exempelvis dagbrott och vid entreprenadarbeten.



NY VÄNDSKÄRSBORR SÄNKER BEARBETNINGSKOSTNADEN

Sandvik Coromant introducerade i början av år 2005 en ny generation vändskärsborrar, CoroDrill® 880, utvecklad för de flesta materialtyper. Dessa patenterade borrar har i tester hos kunder visat sig klart bättre än de som hittills funnits på marknaden vad gäller bearbetningshastighet och därmed produktionsekonomi. Detta möjliggörs bl a genom borrarernas höga stabilitet och genom att vändskären utvecklats för att kunna bearbeta materialet på ett effektivare sätt, med hjälp av s k Step-teknologi.



Effektiv metallbearbetning
sparar tid och därmed
pengar för kunderna.



Produktivitet är tid

Tid är pengar

Producera mer! Snabbare! Till lägre kostnad!
Med högre kvalitet!

Det är tuffa och till synes helt oförenliga krav. Men det är faktiskt utmaningar som verkstadsindustrier världen över ställs inför i sin dagliga verksamhet. Eftersom kostnaden för råvaror, arbetskraft m m ökar, är industrins enda möjlighet att producera effektivare för att stänga produktivitetsgapet, skillnaden mellan ökade kostnader och lägre avsättningspriser. Detta är i själva verket kärnan i den affärsidé som gjort Sandvik Tooling så framgångsrikt.

Dagens företag inser den potential som finns i att effektivisera metallbearbetningen i svarvning-, fräsnings- och borraroperationer. De högproduktiva verktygen i kombination med ingående applikationskunskap från Sandvik Tooling gör detta möjligt. Det bidrar starkt till att kunderna i allt större utsträckning kan bearbeta sina komponenter på kortare tid. Denna ökade produktivitet kan direkt översättas i pengar för kunderna.

LITEN INVESTERING, STOR ÅTERBÄRING

Själva kostnaden för verktygen utgör bara några få procent av kostnaden för den färdiga produkten. Men verktygens betydelse för slutresultatet är desto större. Varje liten ökning av bearbetningshastigheten innebär att man kan producera

fler komponenter per tidsenhet. Det betyder att kostnaden för den färdiga produkten kan sänkas i motsvarande grad. Om skärhastigheten ökar med 20 %, kan tillverkningskostnaden per komponent minska med 15 %. Utvecklingen går vidare. Varje ny generation av produkter från Sandvik Tooling motsvarar ännu högre krav på effektivare bearbetning och adderar ytterligare högre värde för kunderna. T ex går det idag bara åt motsvarande två hårdmetallskär för all den metallbearbetning som krävs för att producera en personbil.

PARTNERSKAP VISAR VÄGEN

Inom affärsområdet ser ca 4 500 nya produkter dagens ljus varje år i nära partnerskap med kunderna. Genom samarbete och kunskapsutbyte kan vi hela tiden hitta nya effektivare lösningar.

Framgång handlar inte bara om att utveckla nya verktyg. Inom Sandvik Tooling finns tusentals tekniska specialister som ständigt är på plats ute hos kunderna för att hjälpa dem att öka produktiviteten i metallbearbetningen. Deras arbete handlar både om att åstadkomma betydande funktionsmässiga förbättringar i kundernas produktionsanläggningar och om att dagligen föreslå, förändra och förnya i lite mindre steg.



Världens minsta solida hårdmetallborr med kylkanaler, från varumärket Titex, ökar tempot i bearbetningen (i naturlig storlek).



Sandvik Toolings starka varumärken skapar tillsammans marknadens bredaste produktprogram. Från produkter från Safety, Walter, Sandvik Coromant, Valenite och Dormer. Verktyg från Prototyp och Titex på föregående sida.

Effektiv bergbrytning på en ny nivå

Gruvindustrin världen över har ett kontinuerligt behov av att öka effektiviteten. Kostnaderna per borrar meter eller avverkat ton berg måste reduceras. Detta gäller alla företag, t ex El Teniente som är världens största underjordiska gruva, belägen högt upp i Andernas gigantiska bergsmassiv i Sydamerika, ca 80 km från Chiles huvudstad Santiago. Här har man brutit koppar i 100 år.

Koppar är ett grundämne som förekommer naturligt i jordskorpan, framför allt i olika malmer. I takt med att denna metall har blivit alltmer eftertraktad på världsmarknaden har kapaciteten i gruvan steg för steg byggts ut. Idag produceras nära 500 000 ton koppar per år. Det motsvarar ca 4 % av världsproduktionen.

LÖSNINGEN: AUTOMINE®

I El Teniente har man som mål att bli den mest kostnadseffektiva underjordsgruvan i sitt slag i världen. Målet är också att öka säkerheten och arbetskvaliteten för dem som jobbar i gruvan.

Med hjälp av AutoMine®, världens första patenterade teknologi inom automatiserad gruvbrytning från Sandvik Mining and



Malmtransporterna i El Teniente-gruvan sköts bl a av Sandvik Mining and Constructions fjärrstyrda Toro-lastare.

Construction är man på god väg. Det handlar om att transportera de upp till 40 000 ton berg som bryts varje dag för vidare anrikning.

Hanteringen och transporten sker helt automatiskt med hjälp av gigantiska lastare i serien Toro. Operatörerna av dessa sitter i ett kontrollrum på marknivå och hanterar hela processen med hjälp av fjärrkontroll och bildskärm.

Alla data om laster, vägval och andra fakta överförs till en dator i kontrollrummet. Detta innebär att kunden räknar med att kunna sänka kostnaden per utvunnet ton koppar betydligt.

FRAMTIDENS GRUVA. REDAN IDAG.

El Teniente har en stark vision om att kunna bryta koppar effektivare. Inom Sandvik har vi matchat detta med vår vision om att kunna utnyttja ny teknik och dessa båda synsätt kompletterar varandra perfekt och resultatet har inte låtit vänta på sig.

AutoMine ligger väl i linje med Sandviks ambition om att skapa säkrare och effektivare bergbrytning. Vi ligger i den absoluta täten för utvecklingen.

Världens största underjordiska gruva, El Teniente i Chile, effektiviserar verksamheten i samarbete med Sandvik Mining and Construction.



Idag används allt effektivare brytningsmetoder inom gruvindustrin globalt, t ex världens första patenterade teknologi inom automatiserad gruvbrytning från Sandvik Mining and Construction. Operatören kan sitta i ett kontrollrum på marknivå och hantera transporten av malm nere i gruvan med hjälp av fjärrkontroll – joystick och bildskärm.



Medicinska implantat

En naturlig del av kroppen

Sandvik Bioline® är det samlande begreppet för det kunnande och det stora utbud av avancerade material som Sandvik Materials Technology byggt upp inom det medicinska området. Man förknippar kanske inte rostfria material med medicinska applikationer, men faktum är att detta är ett mycket snabbt växande område för Sandvik.

”MÄNSKLIGT” STÅL

Det ställs naturligtvis extrema krav på de speciallegeringar som används inom det medicinska området. Många av dem används i implantat och blir därför en del av kroppen själv. Det krävs därför att de är biokompatibla, d v s att de av kroppen ska upplevas som en naturlig komponent och inte stötas bort. De måste givetvis också ha hög hållfasthet och samtidigt stor motståndskraft mot korrosion samt vara exceptionellt rena.

Inom konceptet Sandvik Bioline har Sandvik Materials Technology byggt upp en unik materialkompetens inom det medicinska området. Vår organisation och våra produkter är helt skräddarsydda för att möta de krav och önskemål som

denna sektor ställer. Sandvik Bioline står för total kvalitet, med kontroll av materialegenskaperna från smältan till den färdiga produkten.

FÖR INVÄRTES BRUK

Vid komplicerade benbrott krävs många gånger ett avancerat reparationsarbete. De trasiga benen måste fogas samman med hjälp av skruvar och plattor. Sandvik har ett brett program av material helt anpassat till de krav som ställs vid benbrottsoperationer. Idag bidrar Sandvik Bioline med material för ett omfattande sortiment av ”reservdelar” som gör att en människa får en ny och rörlig fortsättning på livet.

Hjärtat är på många sätt drivmotorn för vårt arbete inom Sandvik Bioline. Vi har varit med om att utveckla medicinska material som ser till att detta vitala organ fungerar som det ska. Våra material spelar t ex en viktig roll i pacemakers. De används även till sk stents vid åderförkalkning. Stentet är i princip ett litet rör, perforerat som ett nät. Storleken är mindre än en tändsticka. Stentet förs in i den förkalkade och hopträngda artären. Väl på plats utvidgas stentet med hjälp av en ballong som sedan dras ut. Artären utvidgas och återfår sin normala kapacitet. Detta är en enklare metod än sk by-pass operationer.

NÄRA LIVET

Sandvik Materials Technology ligger i täten för utvecklingen av material inom medicinområdet. För koncernen är detta ett högt prioriterat område, inte minst då det gäller forskning och utveckling.

Sandvik Materials Technology ligger i täten för utvecklingen av material inom medicinteknik.



Sandvik Materials Technology har utvecklat en lång rad avancerade material som används i människokroppen, exempelvis i höftledsimplantat samt i de benskivor och skruvar som ofta är nödvändiga för att reparera svåra benbrott.



I Sandviks värld går solen aldrig ner



Även om vår storlek ger oss stora fördelar ser de flesta kunder på oss som ett lokalt företag. Med både nära service och med det stora världsomspännande företagens resurser i ryggen.

Det handlar om att kombinera det bästa av två världar – genom den lokala närvaron och den globala förmågan kan vi erbjuda våra kunder bästa möjliga service. Eller uttryckt i kundtermer: korta och förutsägbara leveranstider av produkter med produktkvalitet av världsklass.

GLOBAL PRODUKTION

Sandvik-koncernen har över 100 tillverkningsenheter fördelade över alla världsdelar. Sandviks produktionsfilosofi är att kombinera ett fåtal stora enheter som ger stordriftsfördelar med

mindre lokala enheter där lokal anpassning till kundernas specifika önskemål sker. På så sätt säkerställs bästa möjliga kundnytta.

MÅLINRIKTAD FOU

Eftersom Sandviks forskning och utveckling är starkt inriktad på att skapa kundnytta är FoU-resurserna strategiskt fördelade geografiskt. Grundtanken är att FoU-centra ska vara lokaliserade till områden där nyckelkunder som kräver spetskompetens har sin verksamhet. Sandviks 20-tal FoU-enheter är geografiskt placerade enligt denna princip.



I Sandviks värld pågår ständigt verksamhet. Från tillverkning av hårdmetallverktyg vid Valenite, Sandvik Tooling, USA. Service för gruvkunder inom Sandvik Mining and Construction i Sydafrika. Forskning och utveckling hos Sandvik Materials Technology i Sandviken, Sverige. Leverans av verktyg från distributionscentralen i Singapore till Sandvik Toolings kunder i Asien.



LOKAL SERVICE

Att arbeta nära kunderna är centralt i Sandviks affärsidé – att vara kundens produktivitetspartner. Vi ska alltid finnas till hands för att hjälpa kunden att lösa problem och skapa effektivare lösningar. Basen för denna verksamhet är våra strategiska servicecentra som finns på ett 100-tal platser. Kunden har aldrig långt till Sandvik och våra resurser.

JUST-IN-TIME. ÖVERALLT.

Alla Sandviks bolag över hela världen är sammanlänkade via ett gemensamt data- och kommunikationssystem. Det är basen för vårt globala logistiksystem. Runt om i världen har vi byggt upp ett antal distributionscentraler. I princip en i varje världsdel för varje affärsområde. Vår filosofi är enkel: Rätt produkt. Till rätt plats. I rätt tid. Utan onödiga mellanlager.



Flyget är ett viktigt transportmedel inte minst för koncernens hårdmetallprodukter.

”Mitt Sandvik”

Sandviks grundläggande ledarskapsidé är att rekrytera, utveckla och behålla medarbetare som vill spela en aktiv roll i företagets utveckling. Att på olika sätt stödja och uppmuntra målmedvetna medarbetare som tror på ett långvarigt engagemang i koncernen bidrar bäst till Sandviks affärsidé: att skapa ett mervärde för kunderna.

Personalfrågorna utvecklas nu vidare med målsättningen att samma förutsättningar och stöd skapas för alla medarbetare, oavsett var i världen de arbetar. En annan viktig uppgift är att stimulera den geografiska rörligheten. Sandvik erbjuder en världsomspännande arbetsmarknad för den som är intresserad av att utveckla sig själv genom att jobba i andra miljöer och kulturer under kortare eller längre perioder. Här möter vi tre medarbetare som ger sin syn på hur det är att arbeta inom koncernen:

Cecilia Theander,
Sandvik Mining and
Construction



”**Sandvik-andan betyder för mig just känslan av samhörighet, gemenskap och strävan mot samma mål där individen får möjlighet att utvecklas både på det personliga och det professionella planet. För Sandvik gäller det att kunna bibehålla denna interna kultur i en värld som präglas av snabb förändring**”, säger Cecilia Theander.

”Jag arbetar både med materialutveckling inom FoU-avdelningen och gjutsimulering inom Gjuteriet på Sandvik Rock Processing i Svedala. Inriktningen är utveckling av material för slitdelar i krossar. Mest intressant i mitt arbete är den bredd jag har på uppgifterna tack vare att jag arbetar på två avdelningar. Jag har t ex möjlighet att följa produkterna från konstruktionsstadiet via gjutning till färdig produkt. Att det finns utmaningar av olika slag är också en stor drivkraft. Jag lär mig mycket av kunskapen och erfarenheten hos de människor jag träffar. Eftersom vi är en stor koncern med kompetens inom många områden är det lätt att hitta beröringspunkter mellan varandra.



” Jag tycker Sandvik är ett mycket bra företag att arbeta inom. Starka affärsetiska värderingar, frihet att agera samt möjligheter att resa och träffa såväl medarbetare som kunder”, säger Makarand Vale.

”Jag uppskattar också de många arbetsmöjligheterna inom olika produktområden, något jag själv provat på. Jag arbetar som säljare av rörprodukter vid Sandvik Asia, i Pune, sydost om Bombay, Indien, sedan 2003. Min karriär började på Sandvik 1997 och innan jag kom till Sandvik Materials Technology var jag på Dormer Tools, Sandvik Saws and Tools och Sandvik Hard Materials. Utmaningen i jobbet ligger i att ständigt kunna möta nya ändrade krav från kunderna. Kulturen i företaget speglar, som jag ser det, synsättet att man blir skickliga tillsammans, men inte särskilt smart ensam.

Makarand Vale,
Sandvik Materials Technology



Igor Vladimirov,
Sandvik Tooling



” Sandvik är ett företag som på alla nivåer ger de anställda möjligheter att komma nära ledningen på olika sätt. Det ger företaget en speciell styrka. För mig innebär Sandvik-andan en öppen atmosfär, med medarbetare i många länder som älskar vad de gör för kunderna”. Så sammanfattar Igor Vladimirov sin syn på Sandvik.

”Jag började min anställning i koncernen 1998 som redovisningschef vid Sandvik MKTC i Moskva, Ryssland. Från mitten av 2003 fick jag projektuppgifter, bl a inom Sandvik Coromant. Det förde mig och familjen till Schweiz, Storbritannien och Sverige. Nu arbetar jag som controller vid produktområde Sandvik Hard Materials inom Sandvik Tooling. Det är mycket intressant att jobba inom en internationell verksamhet och jag samarbetar med många dotterbolag världen över. Man känner verkligen att Sandviks värld är gränslös.

En gemensam plattform

The Power of Sandvik

Sandvik har ca 38 000 anställda i 130 länder. Medarbetarna lever i olika kulturer. De talar olika språk och har skilda etniska bakgrunder. Detta är en kreativ mångkulturell miljö som vi värnar om och som också är en dynamisk faktor i koncernens utveckling. En fortsatt framgångsrik global verksamhet bygger på att vi kan ta vara på de fördelar som kommer av vår starka närvaro på de många lokala marknaderna där affärerna görs.

Mångfalden ställer emellertid stora krav på att vi har tydliga regler för hur alla i företaget ska agera. Vi måste, för att tala idrottspråk, uppträda som ett lag med ett gemensamt spel-system.

THE POWER OF SANDVIK

The Power of Sandvik är en gemensam plattform som på ett konkret sätt beskriver koncernens affärskoncept och hur alla Sandvik-anställda ska fungera i sitt arbete.

De viktigaste framgångsfaktorerna bakom The Power of Sandvik är följande:

EN AFFÄRSIDÉ MED FOKUS PÅ KUNDEN

Sandviks affärsidé är att öka kundernas produktivitet och lönsamhet. De ska uppfatta Sandvik som sin utvalda produktivitetspartner.

Denna affärsidé – eller vision om man så vill – genomsyrar verksamheten inom samtliga Sandviks affärsområden.

STRATEGI MED FEM STYRKEFAKTORER

GLOBALT LEDARSKAP: Den globala närvaron ger skalfördelar inom produktion och logistik. Samtidigt innebär den en stark lokal förankring och ett nära samarbete med kunder, agenter och distributörer.

MÅLINRIKTAD FOU: Sandvik satsar ca 4 % av omsättningen per år på forskning och utveckling. Det är betydligt mer än konkurrenterna.

Investeringen syftar ytterst till att öka kundernas produktivitet och lönsamhet.

FOKUSERING PÅ NISCHER: Sandvik är inriktat på marknadssegment där företaget är, eller har möjlighet att bli, marknadsledande. Förvärvade företag ska stärka positionerna inom de olika nischerna.

PARTNERSKAP MED KUNDERNA: Direktkontakten med kunderna är, och har alltid varit, central för att skapa långsiktiga och för båda parter lönsamma relationer.

ETT STARKT VARUMÄRKE: Sandvik är ett solitt varumärke. Det står för långsiktighet och kontinuitet i kombination med en stark ambition att alltid vara lyhörd för förändringar.

TYDLIGA MÅL

Sandviks finansiella mål finns beskrivna på sidan åtta. Utöver dessa har koncernen tre andra typer av mål:

KUNDDRIVNA MÅL: Sandvik ska vara kundernas självklara förstahandsval som partner och leverantör inom våra utvalda verksamhetsområden.

MÅL FÖR MILJÖARBETET: Sandvik har tre koncernövergripande mål för miljöförbättringar: Minskad energi- och råvaruförbrukning. Minskade utsläpp i luft och vatten samt ökad materialåtervinning, både internt inom Sandvik och av våra produkter. Målet är också att aktivt hjälpa våra kunder inom industrin att bli mer miljöanpassade genom att använda Sandviks produkter och kunskaper.

SOCIALA MÅL: Sandviks grundläggande sociala mål är att erbjuda arbetsförhållanden som dels stimulerar medarbetarna att arbeta effektivt och ta ansvar, dels ger möjligheter att utvecklas i yrkeslivet.

Sandvik är ett mångkulturellt företag med ca 38 000 medarbetare och verksamhet i 130 länder.



Sandviks uppförandekod

Sandvik har för avsikt att följa den av förtroendekommissionen i Sverige utarbetade koden för bolagsstyrning.

Grundläggande för Sandviks verksamhet är att koncernen skall uppnå de krav som uppställts i OECD:s riktlinjer för multinationella företag. Riktlinjerna utgörs av rekommendationer för hur företag skall agera i sin verksamhet och gentemot omvärlden. Det kan gälla förhållandet mellan arbetsgivare och arbetstagare, inställningen till barnarbete, mutor eller annan korruption samt miljö och hållbar utveckling.

ENHETLIGT AGERANDE

För att säkerställa att företaget agerar på ett ansvarsfullt och korrekt sätt har Sandvik etablerat en uppförandekod (Code of Conduct) som gäller för alla enheter och samtliga medarbetare. Uppförandekoden ingår i The Power of Sandvik och innehåller bl a regler och riktlinjer för redovisning och ekonomi, affärsetik, arbetsförhållanden, miljö och samhällsengagemang. Koden ligger till grund för Sandviks ledningssystem och fortlöpande förbättringar och ekonomiska, miljömässiga och sociala prestanda. Koncernen ställer krav på sina leverantörer att också arbeta i enlighet med uppförandekoden.

AFFÄRSETISKA PRINCIPER

Sandviks affärer ska hanteras på ett professionellt sätt och dokumenteras enligt existerande regler. Detta gäller för varje enskild enhet inom koncernen oavsett geografisk belägenhet. Varje medarbetare ska aktivt bidra till att Sandvik alltid sköter sina affärer effektivt.

Sandviks produkter och tjänster ska marknadsföras och säljas baserat på dess prestanda och värde för kunden. Affärerna ska bedrivas i enlighet med såväl internationell som nationell affärsetik. Utvärdering och val av underleverantörer till koncernen sker också enligt dessa principer.

EN TRYGG ARBETSPLATS

Sandvik ska erbjuda en säker och miljövänlig arbetsplats där nödvändiga åtgärder vidtagits för att förebygga olycksfall och skador. Umgänget mellan de anställda ska präglas av värdighet och respekt. Inom Sandvik-koncernen gäller lika möjligheter för alla medarbetare utan hänsyn till ålder, ras, hudfärg, nationalitet, religion, kön eller funktionshinder.

Lönerna inom koncernens verksamheter över hela världen ska minst motsvara de nivåer som regleras enligt lag eller kollektivavtal. Den reguljära arbetstiden får inte överskrida 48 timmar per vecka. Alla anställda har rätten att organisera sig och Sandvik respekterar rätten för alla fackligt anslutna att förhandla kollektivt.

ETT KLART MILJÖTÄNKANDE

Frågor om miljö, hälsa och säkerhet ingår som en integrerad del i Sandviks totala verksamhet. Sandvik verkar för en långsiktig och hållbar utveckling. Det innebär att vi strävar efter hög effektivitet i användningen av energi och naturresurser, utvecklar system för återvinning och återanvändning av material samt förebygger och begränsar föroreningar. Vi ska uppfylla miljökrav enligt lagar, förordningar och internationella överenskommelser. Sandvik anser att gemensamma och miljöeffektiva krav och normer bör etableras på internationell nivå.

I TAKT MED SAMHÄLLET

Sandviks verksamhet är global. Grundläggande för samtliga enheter inom koncernen är att de ska upprätthålla goda relationer med det omgivande samhället i de länder där de bedriver verksamhet.



◀ **EFFEKTIVA MILJÖÅTGÄRDER I TYSKLAND**

Sandvik Materials Technologys rörfabrik i Werther, Tyskland, har utvecklat en process för filtrering av valsoljor. Efter rening återförs dessa nu till produktionen i rörfabriken utan att kvaliteten försämras. Den nya processen har medfört att oljorna har fyra gånger längre hållbarhet än tidigare. Det innebär i sin tur en besparing på ca 16 ton olja per år och att mängden oljeavfall som måste deponeras har minskats avsevärt.

STABIL VÄRDEGRUND BASEN FÖR LEDARSKAPET ▶

Sandvik har tre kärnvärden: Open Mind, Team Spirit och Fair Play. Under 2004 pågick ett omfattande arbete med det mest mångfacetterade av dem, Fair Play. I ett stort antal seminarier över hela världen diskuterade totalt omkring 400 chefer och ledande befattningshavare från alla marknader och affärsområden Sandviks affäretik och värdegrund. Processen blev mycket uppskattad internt och engagemanget var stort för dessa frågor. Informationsinsatserna fortsatte sedan i olika steg och vid slutet av året hade alla medarbetare i koncernen fått en genomgång av Sandviks uppförandekod som ingår i The Power of Sandvik. Bilden är från ett seminarium i Düsseldorf, Tyskland.



◀ **SANDVIK DELTAR I KAMPEN MOT HIV/AIDS I ZAMBIA**

Affärsområde Sandvik Mining and Construction bedriver sedan några år ett program mot hiv/aids i Zambia. Rådgivning, testning, utdelning av kondomer och fri bromsmedicin är några av aktiviteterna. Utöver de humanitära skälen är det också viktigt för Sandviks kommersiella utveckling i landet att något görs. Det är helt avgörande att de anställda är friska och kan fungera socialt för att verksamheten skall kunna bedrivas på ett framgångsrikt sätt. Koncernen växer nu i Zambia och har blivit en av de ledande när det gäller service av utrustning till de större gruvföretagen.

SANDVIKS STYRELSE



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.

STYRELSE

Clas Åke Hedström (1), ordförande, styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1994 och styrelseordförande sedan 2002.

Aktieinnehav i Sandvik: 26 616; optioner: 86 000.

Lars Pettersson (2), verkställande direktör och koncernchef i Sandvik AB. Styrelseledamot i Sandvik AB sedan 2002. Aktieinnehav i Sandvik: 1 343; optioner: 108 000.

Georg Ehrnrooth (3), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1997. Aktieinnehav i Sandvik: 11 000.

Arne Mårtensson (4), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1999. Aktieinnehav i Sandvik: 500.

Lars Nyberg (5), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1999. Aktieinnehav i Sandvik: 11 000.

Anders Nyström (6), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 2002. Aktieinnehav i Sandvik: 500.

Sigrun Hjelmquist (7), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 2003. Aktieinnehav i Sandvik: 500.

Egil Myklebust (8), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 2003. Aktieinnehav i Sandvik: -

Bo Boström (9), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1988. (Arbets- tagarrepresentant, Metall). Aktie- innehav i Sandvik: 500.

Göran Lindstedt (10), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1989. (Arbets- tagarrepresentant, SIF). Aktieinnehav i Sandvik: 1 166.

SUPPLEANTER

Birgitta Karlsson (11), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1998. (Arbets- tagarrepresentant, CF). Aktieinnehav i Sandvik: 826.

Bo Westin (12), styrelseledamot i Sandvik AB sedan 1999. (Arbets- tagarrepresentant, Metall). Aktieinnehav i Sandvik: 74.

Percy Barnevik, hedersordförande, styrelseordförande i Sandvik AB 1983–2002.

SANDVIKS KONCERNLEDNING



KONCERNLEDNING

Lars Pettersson (1), verkställande direktör och koncernchef, anställd sedan 1979. Aktieinnehav i Sandvik: 1 343; optioner: 108 000.

Peter Larson (2), vice verkställande direktör, chef för koncernstab affärsutveckling och IT, anställd 1981-1984 och sedan 1997. Aktieinnehav i Sandvik: 3 250; optioner: 75 500.

Per Nordberg (3), vice verkställande direktör och ekonomidirektör, anställd sedan 2004. Aktieinnehav i Sandvik: -

Carina Malmgren Heander (4), chef för koncernstab Personal, anställd sedan 2003. Aktieinnehav i Sandvik: - ; optioner: 5 000.

Anders Thelin (5), chef för affärsområde Sandvik Tooling, anställd sedan 1976. Aktieinnehav i Sandvik: 2 071; optioner: 69 500.

Lars Josefsson (6), chef för affärsområde Sandvik Mining and Construction, anställd sedan 2004. Aktieinnehav i Sandvik: 1 100; optioner: 5 000.

Peter Gossas (7), chef för affärsområde Sandvik Materials Technology, anställd sedan 2001. Aktieinnehav i Sandvik: - ; optioner: 40 900.

Uppgifterna avser 1 februari 2005.

Nyckeltal

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995
Fakturerad försäljning, MSEK	54 610	48 810	48 700	48 900	43 750	39 300	42 400	34 119	28 265	29 700
Förändring, %	+12	0	0	+12	+11	-7	+24	+21	-5	+17
varav organisk, %	+15	+5	-7	+3	+12	-8	+1	+4	0	+19
varav struktur, %	-1	+2	+10	+1	-4	-1	+22	+10	+2	+1
varav valuta, %	-2	-7	-3	+8	+3	+2	+1	+6	-7	-3
Rörelseresultat, MSEK	7 166	4 967	5 771	6 103	6 327	4 425	4 595	4 370	4 106	5 194
% av fakturering	13	10	12	12	14	11	11	13	15	17
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, MSEK	6 465	4 187	5 063	5 606	5 804	5 465	3 935	4 205	4 453	5 620
% av fakturering	12	9	10	11	13	14	9	12	16	19
Årets koncernresultat, MSEK	4 453	2 788	3 436	3 688	3 712	3 620	2 095	2 725	3 114	3 727
Eget kapital, MSEK	21 856	21 440	23 205	23 972	23 019	20 109	18 621	17 414	20 035	18 503
Soliditet, %	45	46	48	50	55	52	47	47	64	64
Nettoskuldssättningsgrad, ggr	0,6	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	-0,1	-0,2
Kapitalomsättningshastighet, %	108	98	97	102	104	95	104	96	86	101
Likvida medel, MSEK	1 720	1 972	2 175	2 258	2 097	2 369	1 800	2 494	5 557	6 893
Avkastning på eget kapital, %	20,2	12,8	14,9	15,5	17,3	12,4*	11,9	14,3	16,2	21,6
Avkastning på sysselsatt kapital, %	19,4	13,4	15,4	17,4	20,3	15,1*	16,3	17,7	20,2	28,0
Investeringar i anläggningar, MSEK	2 967	3 153	2 357	2 627	2 087	1 875	2 811	2 353	2 486	2 050
Investeringar totalt, MSEK	3 278	3 260	5 066	4 083	2 670	2 233	3 202	6 644	4 414	2 092
Kassaflöde från den löpande verksamheten, MSEK	5 322	6 421	7 190	5 093	4 476	3 394	3 919	4 984**	3 866**	984**
Kassaflöde, MSEK	-207	-104	48	73	-334	577	-791	-2 035**	-1 682**	164**
Antal anställda 31/12	38 421	36 930	37 388	34 848	34 742	33 870	37 520	38 406	30 362	29 946

* Exklusive jämförelsestörande poster. ** Enligt tidigare definition.

DATA PER AKTIE, SEK

	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995
Resultat ¹⁾	17,70	11,20	13,70	14,40	14,30	14,00	8,10	10,15	11,20	13,40
Resultat efter utspädning ²⁾	17,60	11,00	13,50	14,30	14,10	13,90	8,10			
Eget kapital	88,50	85,80	92,80	95,50	89,00	77,70	72,00	67,30	72,00	66,40
Utdelning (2004 enligt förslag)	11,00	10,50	10,00	9,50	9,00	8,00	7,00	7,00	6,50	6,00
Direktavkastning ³⁾ , %	4,1	4,2	5,2	4,2	4,0	3,0	5,0	3,1	3,5	5,2
Utdelningsandel ⁴⁾ , %	62	94	73	66	63	57	86	69	58	45
Börskurser Sandvik-aktien, årshögsta	280	248	262	244	309	282	252	272	186	148
årslägsta	230	174	188	176	180	137	134	182	111	109
vid årets slut	268	248	195	225	227	268	141	226	184	116
Antal aktier vid årets slut (miljoner)	247,0	250,0	250,0	251,0	258,7	258,7	258,7	258,7	278,5	278,5
Genomsnitt antal aktier (miljoner)	251,3	250,0	250,5	255,5	258,7	258,7	258,7	268,6	278,5	278,5
P/E-tal ⁵⁾	15,1	22,1	14,2	15,6	15,9	19,1	17,4	22,3	16,4	8,7
Börskurs i % av eget kapital ⁶⁾	303	288	209	235	255	344	196	336	262	175

Noter:

1) Årets resultat per aktie.

2) Årets resultat per aktie efter utspädning av utestående konvertibelprogram.

3) Utdelning dividerad med börskursen vid årets slut.

4) Utdelning dividerad med resultat per aktie.

5) Börskursen vid årets slut i relation till resultat per aktie.

6) Börskursen vid årets slut i % av eget kapital per aktie.

UTVECKLING PER AFFÄRSOMRÅDE

	FAKTURERING			RÖRELSERESULTAT					
	2004	2003	2002	2004		2003		2002	
	MSEK	MSEK	MSEK	MSEK	%	MSEK	%	MSEK	%
Sandvik Tooling	19 227	18 090	17 840	3 737	19	2 286	13	2 711	15
Sandvik Mining and Construction	16 617	14 299	13 842	1 704	10	1 444	10	1 477	11
Sandvik Materials Technology	14 423	12 467	12 970	1 259	9	750	6	1 182	9
Seco Tools***	4 312	3 902	4 017	809	19	677	17	689	17

*** I Sandvik-koncernen ingår Seco Tools, en fristående och börsnoterad företagsgrupp som marknadsför verktyg för metallbearbetning.

BOLAGSSTÄMMA

Ordinarie bolagsstämma hålls tisdagen den 3 maj 2005 kl 17.00 på Jernvallen, Sandviken.

Aktieägare, som vill delta i bolagsstämman, skall anmäla detta till styrelsen under adress: Sandvik AB, Koncernstab Juridik, 811 81 Sandviken, per telefax 026-26 10 86, per telefon 026-26 09 40 vardagar kl 09.00–12.00 och 13.00–16.00 eller via Internet på koncernens hemsida (www.sandvik.com).

Anmälan skall vara Sandvik AB tillhanda senast den 27 april 2005 kl 15.00. För att få

rätt att delta måste aktieägare också senast den 22 april 2005 vara införd i den av VPC AB förda aktieboken. Aktieägare som låtit förvaltarregistrera sina aktier måste senast den 22 april 2005 hos VPC tillfälligt ha inregistrerat aktierna i eget namn för att äga rätt att delta i stämman.

Vid anmälan skall namn, person- eller organisationsnummer, adress och telefonnummer samt eventuella biträden uppges. Sker deltagande med stöd av fullmakt, bör denna insändas före bolagsstämman.

UTBETALNING AV UTDELNING

Styrelsen och verkställande direktören föreslår bolagsstämman att utdelning för år 2004 lämnas med 11,00 SEK per aktie.

Som avstämningsdag för rätt till utdelning föreslås den 9 maj 2005. Om förslaget antas av bolagsstämman beräknas utdelningen kunna sändas ut den 12 maj 2005. Utdelningen skickas till

dem som på avstämningsdagen är införda i aktieboken eller i särskild förteckning över panthavare m fl. Utdelningen sänds ut av VPC. För att underlätta utdelningsredovisningen bör aktieägare som ändrat adress meddela detta till sin bank i god tid före avstämningsdagen.

SANDVIKS ÅRSREDOVISNING

Sandviks Årsredovisning för 2004 omfattar den formella finansiella redovisningen, d v s förvaltningsberättelse, resultat- och balansräkning, noter etc, och trycks i en mindre upplaga för aktieägare som beställt denna. Den allmänna informationen, som tidigare ingått i årsredovis-

ningen, trycks nu separat som Sandviks Värld och distribueras till alla aktieägare.

Den formella Årsredovisningen är tillgänglig på vår hemsida (www.sandvik.com) och kan beställas i tryckt form.

FINANSIELL INFORMATION 2005/2006

Årsredovisning 2004	april 2005	Bokslutskommuniké 2005	8 februari 2006
Sandviks Värld 2004/2005	april 2005	Årsredovisning 2005	april 2006
Rapport 1:a kvartalet	3 maj 2005	Sandviks Värld 2005/2006	april 2006
Bolagsstämma	3 maj 2005	Bolagsstämma	maj 2006
Halvårsrapport	4 augusti 2005		
Rapport 3:e kvartalet	3 november 2005		

Finansiell information kan beställas från Sandvik AB, Koncernstab Information, 811 81 Sandviken
Tel. 026-26 10 47, Fax 026-26 10 43

www.sandvik.com



www.sandvik.com

SANDVIK AB 811 81 SANDVIKEN TEL 026-26 00 00 FAX 026-26 10 22